

KUL TUR på Cykel



ÅBY KÄLLA

Åby källa omnämns första gången i skriftliga källor år 1667 och kallas då St Ingers eller Ingars källa.

Knappt hundra år senare kom Linné hit under sin skånska resa. Efter att ha beskrivit denna ljuvliga ort där "näktergalarnes spöke" övergick Linné till källans vattenkvalitet: "Surbrunnsvattnet var klart, hade sin blecksmak, var lätttrucket, gav sin rätta surbrunnssmak, täcktes med sin blå himna och satte på kottens sin gula ochra. Vi emottulle försk med alla ordinarie surbrunnsprov och fannu detta vattnet äga alla egenheter av en god brunn och icke vara på något sätt skadligt."

Åby källa blev vida känd under 1700-talet. Då upplät ägarinnan Sophia Elisabeth Ridderschantz källan och intilliggande hus till provinsialdoktorn Nils Rerzius. Nu började kristianstadsbor och herkskapfolk från trakten strömma till. Inte bara för att dricka det hälsobringande vattnet utan också för att ungas och ros sig. I slutet av 1800-talet förlorade brunnsdrickningen sin betydelse och i dag finns inga rester kvar av brunnsdrickningen, förutom själva källan.

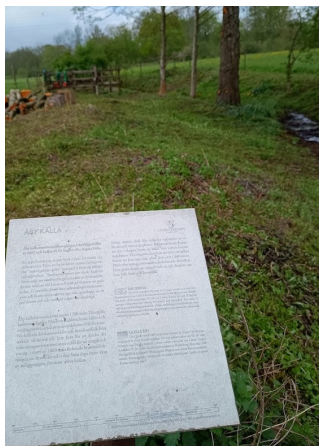
Enligt sigen skall Åby källa ha upptäckts av en bonde och hans sjuka dotter. En natt drömde flickan att det i skogen fanns en källa, vars vatten botade sjukdomar. På morgonen bad hon sin fader att hjälpa henne att leta upp den plats hon sett i drömmen. Förest efter många timmars letande hittade de källan. Den sjuka drack av vattnet och en tid därefter var hon fullt frisk och återställd.

ÅBY SPRING

The first recorded reference to St Inger's well, as it was then known, dates from 1667. It became fashionable in the 18th century, thanks not least, to the passage of Carl von Linné, born by the end of the last century enthusiasm for taking the water's had diminished. The water is said to possess healing properties, which, according to local folklore, were discovered by a peasant when his ailing daughter was shown the previously unknown spring in a dream.

QUELLE ÅBY

Die Quelle wird 1667 unter dem Namen St. Ingers Quelle zum ersten Mal schriftlich erwähnt. Sie war insbesondere im 18. Jh. sehr bekannt und häufig besucht - nicht zuletzt von Carl von Linné. Gegen Ende des 19. Jh. verlor die Brunnsdrückung an Bedeutung. Man sagt, daß die ursprünglich erkrankte Tochter des Bauern einen Traum erlebte, worin dieser kranken Tochter die heilsamen Quelle in einem



Cykelrunda med tipstävling längs Åbyvägen och
Torsebrovägen

Fikastopp och prisutdelning vid ÅBY källa.

Samling och start vid Färlövs skola

Lördagen den 24 augusti kl. 14.00

Ta med fikakorg och något att sitta på

VÄLKOMNA!

FAERELDE KULTURFÖRENING

I samarbete med ABF

www.faerelde.se

